

## ÁLTALÁNOS TÁJÉKOZTATÓ A CSOPORTOS TANFOLYAMOKRÓL

1/ Visszatérítés. Amennyiben létszámhiány miatt nem indul el egy tanfolyam, a tandíj teljes összegét visszatérítjük. Visszatérítésre egyébként a tanfolyam kezdete előtti 1 vagy kezdete utáni 2 héten, illetve intenzív tanfolyam esetén a tanfolyam kezdete utáni 1 héten belül van lehetőség orvosi vagy munkahelyi igazolás (hosszabb vidéki vagy külföldi munkavállalás) és a nyugta ellenében. Ezekben az esetekben az éves adminisztrációs díj (2 000 Ft) levonását követően, a tandíj 50%-át fizetjük vissza.

A visszatérítést kizárólag banki átutalással, 30 napon belül tudjuk teljesíteni!

Felhívjuk figyelmét, hogy egészségügyi korlátozások bevezetése esetén a tantermi tanfolyamokat távoktatásban folytatjuk. Ebben az esetben a tandíj visszatérítése nem lehetséges.

2/ A Francia Intézet nyelvtanfolyamain a résztvevők száma 7-12 fő. A Francia Intézet nyelviskolája fenntartja magának a jogot, hogy törölje azokat a csoportokat, amelyekre nincs meg a minimális számú (7 fő) jelentkező.

3/ Amennyiben az adott szemeszterre már befizetett, de a tanfolyamot valamilyen oknál fogva nem tudja elkezdni, sajnos nem áll módunkban a jelentkezését a következő beiratkozási időszakra átírni.

4/ Aki már tanult franciául - de nem a Francia Intézetben - szintfelmérő teszten vesz részt. Erre a beiratkozási időszakban van lehetőség. Kezdő csoportba kizárólag azok a hallgatók iratkozhatnak be, akik még nem tanultak franciául.

Ha a tanfolyam megkezdése után kiderül, hogy nem megfelelő szintre iratkozott be, az adott csoport tanárának beleegyezésével válthat szintet. A Nyelviskola munkatársai segítenek új csoportot találni az adott szinten, a szabad helyek arányában. Szintváltásra csak a tanfolyam kezdetétől számított 2. hétig van lehetőség.

5/ Amennyiben a választott időpont mégsem felel meg, jelezze a szervezőknél, akik segítenek új időpontot találni. Csoportváltásra csak a tanfolyam kezdetétől számított 2. hétig van lehetőség. Amennyiben a tanuló az órák látogatását elmulasztja ez nem jelent mentességet a tanfolyamdíj megfizetése alól, és nem ad lehetőséget a már befizetett tanfolyamdíj visszafizetésére. Ha a hallgató nem látogatja rendszeresen a tanfolyam óráit, a tandíj nem csökken. A hallgató tanfolyamról való kimaradása esetén másik csoportot biztosítani, vagy a tandíjat visszafizetni nem áll módunkban.

6/ A nyelvtanfolyam díja nem tartalmazza a tankönyvek árát.

7/ Ünnepeken vagy más indokolt esetben a Nyelviskola fenntartja az oktatási rend változtatásának a jogát. A Nyelviskola hibájából elmaradt órákat a Nyelviskola pótolja.

8/ Az oktató betegsége esetén a Francia Intézet fenntartja a jogot, hogy helyettesítő tanárt biztosítson.

9/ A hallgató észrevételével, panaszával írásban a Nyelviskola vezetéséhez fordulhat.

10/ Az Európai Parlament és a Tanács személyes adatok kezeléséről szóló 2016 április 27-i (EU) 2016/679) rendeletének megfelelően a Budapesti francia Intézet a jelentkezési lapon szereplő személyes adatokat bizalmasan kezeli, azokat harmadik fél részére nem adja át.

**CONDITIONS GENERALES D'INSCRIPTION AUX COURS COLLECTIFS**

1./ Remboursement : Si le cours n'est pas ouvert en raison d'un nombre trop restreint de participants, et que l'étudiant ne peut se rendre à d'autres cours qui lui seraient proposés, l'Institut rembourse le montant des droits d'inscription en totalité. Une demande de remboursement n'est possible que dans un délai de 2 semaines à compter du début des cours pour les cours extensifs (1 semaine dans le cas de cours intensifs), sur justificatif médical ou de l'employeur uniquement. Dans ce cas, l'Institut rembourse 50% du frais de cours. Les frais d'administration ne sont pas remboursables. Les remboursements se font uniquement par virement bancaire sur le compte bancaire de l'élève avec un délai de 30 jours maximum.

En cas de mise en place de restrictions sanitaires spécifiques, les cours en présentiel se dérouleront à distance sur la plateforme Zoom. Aucun remboursement n'est pas possible dans ce cas.

2./ L'effectif minimal d'un groupe est de 7 personnes ; l'effectif maximal est de 12 personnes. L'Institut français se réserve le droit de fermer les cours où le nombre des participants n'atteint pas l'effectif minimal.

3./ En cas d'annulation de participation à un cours déjà payé, le centre de langues ne peut malheureusement pas garantir une place dans une autre session.

4./ Si vous avez déjà appris le français dans une autre structure, vous devrez passer un test de niveau. Nous organisons des tests de niveau gratuits à chaque période d'inscription.

Dans le cas où le niveau du groupe auquel vous vous êtes inscrit ne correspond pas au vôtre, vous pouvez changer de groupe avec l'accord de votre enseignant. L'équipe du Centre de langues vous aidera à trouver un groupe en fonction des places libres. **Le changement de groupe est possible dans les 2 semaines à compter du début des cours.**

5./ Dans le cas où l'horaire choisi ne vous convient plus, signalez-le au secrétariat des cours qui aidera à trouver une place dans un autre groupe au même niveau, en fonction des places disponibles. **Le changement de groupe est possible dans les 2 semaines à compter du début des cours.** L'absence régulière ou non aux cours n'implique aucunement d'exemption de paiement du montant des droits d'inscription ou de remboursement, ni de réduction de tarif. En cas d'absence, le Centre de langues ne peut garantir le rattrapage dans un autre groupe ni le remboursement du tarif de cours.

6./ Le prix des manuels n'est pas compris dans les droits d'inscription au cours.

7./ Le Centre de Langues se réserve le droit de modifier le calendrier des cours en fonction des jours fériés ou dans d'autres cas justifiés.

8./ En cas d'enseignant malade, l'Institut français se réserve le droit d'assurer le cours par un remplaçant ou de reporter la séance annulée.

9./ Pour toute plainte ou remarque, l'étudiant doit s'adresser par écrit à la direction du Centre de langues.

10./ Conformément au règlement général de l'UE sur la protection des données 2016/679 (RGPD), toutes les informations fournies dans ce formulaire d'inscription sont conservées dans la base de données de l'Institut français et sont traitées exclusivement par l'Institut Français.

**TERMS AND CONDITIONS FOR THE GROUP LESSONS**

1/ Refunding. In the case of a 10-week course we will refund you 50% of the course's fee within the first two weeks of the course, in the case of an intensif course within the first week of the course. Refunding can only be possible upon presentation of a medical certificate or proof of change of working place (i.e. work abroad or in another part of Hungary). The enrolment receipt is required as well in order to be refunded. The same policy applies to those who may ask for a refund before the beginning of the course. Full refunding is possible only in case a course fails to start due to restricted number of registered students. In case of reimbursement the Language School cannot refund the administration fee.

The reimbursement will be paid by wire transfer within 30 days.

In the event of the introduction of health restrictions imposed by the Hungarian authorities, the classroom courses will be held in distance learning. In this case, a refund is not possible.

2/ It is the policy of the French Institute to cancel those groups that do not fulfill the required number of participants: min.7 persons per group , max.12.

3/ If you have registered and paid for a course but you cannot attend it for some reason, a transfer of the registration fee to another session is not possible.

4/ If after the beginning of the course it turns out that you did not register to the appropriate level, the approval of the teacher of the chosen level is required in order to change the group. The language department will help you find a new group of your level depending on the availability of places. Changing level can be possible strictly within the first two weeks of the course.

5/ If the schedule of the course is not suitable for you, you should inform the language department and we will help you find an appropriate one. The change of group can only be possible within the first two weeks of the course. If the student fails to attend classes this does not mean exemption from payment of the course fee nor does it permit the reimbursement of fees already paid. If the student cannot attend regular classes of the course the fees are not reduced. In case of missing, we cannot assure replacement group nor do we pay back the tuition fee.

6 / The tuition fee does not include the cost of course books.

7 / The language department of the French Institute reserves the right to any changes due to Holidays that may affect the regular flow of the courses. The Language School will substitute classes cancelled due to the Institute's fault.

8/ In case of a teacher's sudden illness, the French Institute reserves the right to provide a substitute

9 / Any complain or remark the student may have it must be submitted in writing to the Office of the Language School.

10/ According to the EU general data protection regulation 2016/679 (GDPR) all the information provided on this registration form is stored on the data base of the French Institut. Your data can be exclusively used by the French Institut.